

## Ralphs Kiosk

ab ca. 13 Uhr  
Wurst vom Grill

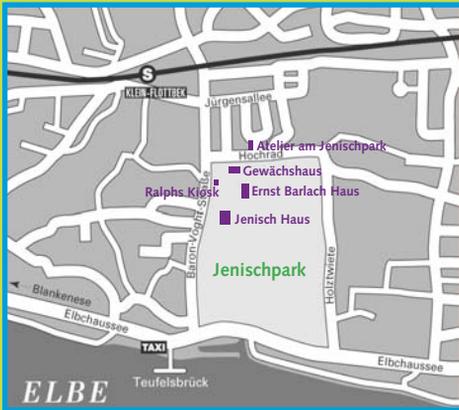
15 und 17 Uhr  
Kinderspaßvögel und Feuerspucker  
Gruppe Harakeuli

## Atelier am Jenischpark

14.30 bis 16 Uhr  
Malen für Kinder  
Ort: Wiese vor dem Ernst Barlach Haus

16.30 bis 17.30 Uhr  
»Hotweels«-Seifenkisten-Treffen  
Treffpunkt: Rondell vor dem Jenischhaus

13 bis 18 Uhr  
Ausstellung der Holzbildhauerkurse und  
des Siebdruckateliers in der alten Gärtnerwerkstatt  
hinter dem Glasgewächshaus



Freie und Hansestadt Hamburg  
Bezirksamt Altona



ATELIER  
AM JENISCHPARK



Veranstalter:  
Ernst Barlach Haus  
Jenisch Haus  
Freunde des Jenischparks e. V.  
Bezirksamt Altona, Abteilung Stadtgrün  
Ralphs Kiosk  
Atelier am Jenischpark

Gestaltung: Michael Sauer

# Sommerfest im Jenischpark

Sonntag, 6. September 2015

13 bis 20 Uhr  
Eintritt frei  
auch in den  
Museen

Im Jenischpark, einem der schönsten Landschaftsgärten Hamburgs, bilden Natur und Kultur eine wunderbare Einheit. Diesen außergewöhnlichen Ort wollen wir Ihnen mit einem Sommerfest näher bringen.

Das Programm richtet sich vor allem an Familien.

## Ernst Barlach Haus

### Führungen für Kleine

**13.30 und 15.30 Uhr**

Streifzüge durch das Ernst Barlach Haus mit Elfriede Ziegler

### Führungen für Große

**16.30 und 18.30 Uhr**

Rundgänge durch Ausstellung und Sammlung mit Elfriede Ziegler

### Sommertöne mit dem Hamburger Kammerkunstverein

**14 Uhr**

*Brob auf der Suche nach dem Krokodilkönig*  
Mitmachgeschichte für Kinder, Eltern dürfen mitgebracht werden  
Ulrich Bildstein, Schauspieler  
Franck-Thomas Link, Akkordeon

**17 Uhr**

*West-östlicher Divan*  
Ulrich Bildstein spricht Gedichte aus Goethes gleichnamiger Sammlung, Franck-Thomas Link spielt Tänze von Bach und Gurdjieff

**19 Uhr**

Klavierwerke von Beethoven und Mendelssohn  
Franck-Thomas Link, Klavier

### Sonderausstellung

*Isa Melsheimer. Kontrastbedürfnis*

## Freunde des Jenischparks

**13 bis 20 Uhr**

Infostand im Jenisch Haus

**15 Uhr**

*Seltene Geheimnisse im Jenischpark*  
Kinderführung mit Elke Beckmann  
Treffpunkt: Eingang Jenisch Haus

## Jenisch Haus

**Tierisch unterhaltsam.**

**Auf den Spuren von Thomas Herbst**

### Musik/Theater/Literatur/Film

**13 und 17 Uhr**

*Dornröschen.* Ein Märchen mit Musik für Kinder ab 4 Jahren mit dem Hoftheater Ottensen

**13.30 und 16 Uhr**

»Sag mir, wo die Blumen sind«. Lieder für Kinder zum Mitsingen mit Katrin Roeser (Gesang) und Dirk Jurij Juretzki (Gitarre, Percussion)

**15 Uhr**

»Horch, was kommt von draußen rein«. Offenes Singen mit dem ChorAltona und dem Kleinen Kantatenorchester Altona unter der Leitung von Ute Weitkämper

**16 Uhr**

*Herr Fuchs und der rote Faden.* Interaktive Lesung mit Franziska Biermann

**18 Uhr**

*Schwarzbunt.* Ländliche Kurzfilme von Detlev Buck und anderen in Kooperation mit der Kurzfilmagentur Hamburg

### Führungen und Mitmachangebote

**13 bis 18 Uhr**

*Tierische Gesichter.* Kinderschminken mit Melli  
Sackhüpfen, Löffelentenrennen und Zaubersäckchen.  
Mitmachaktionen der Stiftung Kinderjahre

**13 Uhr**

Auf tierischer Spurensuche im Jenischpark mit Jörg

**14 und 15.30 Uhr**

*Das Jenisch Haus und seine Geschichte.*  
Führung mit Helga Eibl

**15 und 17 Uhr**

*Der Maler Thomas Herbst und seine Tierwelten.*  
Kinderführung mit Kirsten Maack

### Angebote aus dem Museumscafé

**ab 13 Uhr**

Leckereien aus dem Museumscafé des Jenisch Hauses

### Sonderausstellung

*Der Maler Thomas Herbst (1848–1915).*  
*Liebermanns Freund, Lichtwarks Hoffnung*